

| | | |
|---|---|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU | |
| | HD ECO 80W90 | |
| | Wersja: 2.00 | Strona: 1/6 z dnia: 2004-03-01 |
| | Zastępuje wersję z dnia: 2000-01-28 | |

ETYKIETA PRODUKTU

Oznakowanie wg EU: Nie dotyczy

Zwroty R: brak

Zwroty S: brak

Oznakowanie Nie dotyczy

transportowe:

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: **HD ECO 80W90**

Zastosowanie: Olej przekładniowy

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent:
TOTAL LUBRIFIANTS
Le Diamant B
16, rue de la Republique
92922 Paris La Defense- France
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63
Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,
Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Produkt nie jest klasyfikowany jako preparat niebezpieczny zgodnie z Ustawą z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

Charakterystyka chemiczna: Produkt jest na bazie głęboko rafinowanych olejów mineralnych i baz syntetycznych. Zawartość PAH zgodnie z IP 346 < 3%.

| Składniki zagrażające zdrowiu | Nr EC | Nr CAS | Zawartość | Symbol | Zwroty R |
|---|-----------|--------|-----------|--------|-----------------|
| Siarczek olefinowy | | | <5 % | - | R-53 |
| Sól aminowa estru kwasu alkilofosforowego | | | <2% | N | R-51/53 |
| Podstawiony thiadiazol | 300-298-5 | | <0,9 % | Xi | R- 43 |
| Alkenylo amina | 204-015-5 | | <0,9 % | C, N | R-22, 34,43, 50 |

Objaśnienia zwrotów R w p.16

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne: W normalnych warunkach stosowania produkt nie stwarza zagrożenia.
Wpływ na środowisko: Nie odprowadzać produktu do otoczenia.
Zagrożenia fizyczne i chemiczne: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem.

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

WDYCHANIE Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.
KONTAKT ZE SKÓRĄ Zdjąć zabrudzone ubranie, zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

| | | |
|---|---|--------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU | |
| | HD ECO 80W90 | Strona: 2/6 |
| | Wersja: 2.00 | z dnia: 2004-03-01 |
| | Zastępuje wersję z dnia: 2000-01-28 | |

| | |
|-------------------|--|
| KONTAKT Z OCZAMI | Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut. |
| SPOŻYCIE | Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia. |
| ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ | Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala. |

5. Postępowanie w przypadku pożaru

| | |
|---|---|
| TEMPERATURA ZAPŁONU | Patrz p.9. |
| ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE | Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy. |
| NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI | Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru. |
| SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA: | W przypadku niekompletnego spalania i pirolizy mogą toksyczne gazy takie jak CO, CO ₂ , różne węglowodory, aldehydy i sadza. Są one bardzo niebezpieczne przy wdychaniu. |
| SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW: | W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe. |

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

| | |
|---|--|
| Patrz również p.8 i 13 | |
| POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU | Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu powiadomić odpowiednie władze. |
| - DO GLEBY | Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów. |
| - DO WODY | Utylizacja: Zanieczyszczony materiał oddać firmie zbierającej odpady, patrz p.13. |
| METODY OCZYSZCZANIA: | Odzysk: Stosować sposoby mechaniczne takie jak pompy i skimmery oraz adsorbenty. |

7. Postępowanie z produktem i jego magazynowanie

| | |
|--|---|
| POSTĘPOWANIE | |
| Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności | Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów. |
| Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa | Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem. Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części |

| | | |
|---|---|--------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU | |
| | HD ECO 80W90 | Strona: 3/6 |
| | Wersja: 2.00 | z dnia: 2004-03-01 |
| | Zastępuje wersję z dnia: 2000-01-28 | |

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

lub połączeń elektrycznych. Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami. Stosować tylko odporne na węglowodory opakowania, węże, rury.

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu. Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Unikać kontaktu z utleniaczami.

Zalecenia dodatkowe

Unikać narażenia na działanie żywiołów.

Przechowywać jeśli to tylko możliwe w oryginalnych opakowaniach lub wszystkie zapisy z etykiety przenieść na nowe opakowanie. Stosować opakowania, przewody itp. tylko odporne na węglowodory.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Substancje szkodliwe, wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń, które należy kontrolować:

Ochrona rąk:

Ochrona oczu:

Ochrona ciała:

Higiena przemysłowa:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

mgła olejowa: 10mg/m³, przez 15 minut

mgła olejowa: 5mg/m³, przez 8 godzin

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe.

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz, w przypadku ryzyka ochłapania.

Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami).

Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.

Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym.

Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo usunąć dokładnie myjąc wodą z mydłem. Nie używać środków ciemnych lub eteru naftowego. Nie stosować szmat zabrudzonych produktem do wycierania rąk. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych.

Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:

Ciecz

Barwa:

Żółta do bursztynowej

Zapach:

Charakterystyczny

Temperatura zapłonu

>200 °C (ISO 2592)

Temperatura autozapłonu:

> 250°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)

Gęstość w temp. 15 °C:

około 892 kg/m³

Rozpuszczalność:

w wodzie:

Nie mieszalny i nierozpuszczalny

w rozpuszczalnikach organicznych

Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach

Lepkość w 100 °C, mm²/s

ok. 13,9

| | | |
|---|---|--------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU | |
| | HD ECO 80W90 | Strona: 4/6 |
| | Wersja: 2.00 | z dnia: 2004-03-01 |
| | Zastępuje wersję z dnia: 2000-01-28 | |

Współczynnik podziału, log Pow,
n-oktanol/woda, w 20°C

olej mineralny >6

10. Stabilność i reaktywność

| | |
|------------------------------------|--|
| Stabilność: | Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania. |
| Warunki, których należy unikać: | Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna. |
| Substancje, których należy unikać: | Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami. |
| Niebezpieczne produkty rozkładu: | Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , różne węglowodory, aldehydy i sadza. |

11. Informacje toksykologiczne

| | |
|--|---|
| Toksyczność ostra/skutki miejscowe | |
| - Wdychanie: | Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych. |
| - Kontakt ze skórą: | Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. |
| - Spożycie: | Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych skutków. Przy spożyciu większych ilości : ból brzucha, biegunka. |
| TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA | |
| - Kontakt ze skórą: | Wskutek długiego i powtarzającego kontaktu z zabrudzonym ubraniem może wystąpić wysypka skórna (trądzik olejowy). |
| Uczulenie: | Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie pogłębia uczuleń. |

12. Informacje ekologiczne

| | |
|------------------------|--|
| Ekotoksyczność: | Produkt świeży nie stwarza zagrożenia dla organizmów lądowych. Produkt stwarza nieznaczne zagrożenie dla organizmów wodnych. Nie są dostępne dane doświadczalne o produkcie gotowym. Brak jest informacji o produkcie zużytym. |
| Ruchliwość: | |
| - Powietrze: | Małe straty wskutek odparowania. |
| - Gleba: | Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie. |
| - Woda: | Produkt jest nierozpuszczalny unosi się na jej powierzchni. |
| Trwałość i degradacja: | Brak jest danych dla produktu gotowego. Niemniej składnik świeżego produktu „olej mineralny” jest zasadniczo biodegradowalny. Niektóre składniki mogą nie być biodegradowalne. |

13. Postępowanie z odpadami

| | |
|-----------------|---|
| Produkt zużyty: | Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628). |
| Opakowania: | Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn. 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 |

| | | |
|---|---|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU | |
| | HD ECO 80W90 | |
| | Wersja: 2.00 | Strona: 5/6 z dnia: 2004-03-01 |
| | Zastępuje wersję z dnia: 2000-01-28 | |

Kod odpadu WE: poz. 638).
13 02 05 - Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz.1206).
Kod odpadu jest zależny od składu produktu w momencie utylizacji.
Wymieniony wyżej kod odpadu jest tylko rekomendacją. Wytwórca odpadu jest odpowiedzialny za jego właściwą klasyfikację. Kod odpadu powinien być uzgadniany z firmą utylizującą.

14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń
Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń
Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Symbole: Brak
Zwroty R: Brak
Zwroty S: Brak
Przepisy Wspólnoty Europejskiej: Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC
Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem, D. U. 05. Nr 201, poz. 1674;
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.
Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Zwroty podane w p. 2
R-22: Działa szkodliwie po połknięciu
R-34: Powoduje oparzenia
R-50: Bardzo toksyczny względem organizmów wodnych
R-43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą
R-51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R-53: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

| | | |
|---|---|--------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU | |
| | HD ECO 80W90 | Strona: 6/6 |
| | Wersja: 2.00 | z dnia: 2004-03-01 |
| | Zastępuje wersję z dnia: 2000-01-28 | |

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 21 października 2004 r.

Aktualizacja: grudzień 2005

hal